Trouble Shooting Guide

Trouble Shooting Guide

If this fixture fails to operate properly, use the guide below to diagnose and correct the problem.

If light does not come on:

- Verify that power is turned on at switch and breaker
- Verify that fixture is wired properly
- Verify that line voltage is correct.
- Test if Photocontrol works properly: Turn the TIME switch to TEST position to turn off the photocell, or wait until dark and recheck.

If light stays on:

- The Sensitivity may be set too high. Reduce the sensitivity in small steps.
- The Coverage area may be too large. Try adjusting the motion detector downward to reduce the coverage area.
- When switching from TEST to TIME, if motion detector is triggered during mode selection the light will stay ON until the light has timed out. Wait for light to time out or set sensitivity to lowest setting before switching modes.

If light does not trigger with motion:

- The Sensitivity may be set too low. Turn up sensitivity in small steps.
- Motion Detector not aimed correctly. See section for aiming and setting Motion Detector

If light triggers without motion:

- The Sensitivity may be set too high. Reduce sensitivity in small steps.
- Motion Detector not aimed correctly. See section for aiming and setting Motion Detector.

If further technical assistance is required, contact:
Technical Support at: (800) 748-5070

This LED light provides low maintenance service with no bulbs to change. Clean surfaces with mild soap and water. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.
WARNING: There are no user serviceable parts inside fixture.

Guía de Localización de Averías

Guía de Localización de Averías

Si este luminario falla de operar apropiadamente, use la siguiente guía para diagnosticar y corregir el problema.

- Verifique que el luminario este alambrado apropiadamente
- Verifique que el luminario este conectado tierra correctamente
- El voltaje de la línea en el luminario este correcto
- No hay ninguna luz reflejada hacia atrás adentro de la foto celda que cause que el luminario se ague.Gire el interruptor 'TIME' a la posición 'TEST' para apagar la fotocelda o espere hasta el atardecer y vuelva a revisar.

La luz permanece encendida:

- La SENSIBILIDAD puede estar ajustada muy alta. Disminuya la SENSIBILIDAD en etapas pequeñas.
- El área de cobertura puede ser demasiado grande y el detector de movimiento está detectando movimiento no deseado. Trate de ajustar el detector de movimiento hacia abajo para reducir el área de cobertura.
- Cuando se cambia de 'TEST' a TIME, si el detector de movimiento se activa durante la selección de modo la luz permanece encendida hasta que el tiempo de encendido haya expirado. Antes de cambiar de modo, espere hasta que el tiempo de encendido de la luz haya expirado o programe la SENSIBILIDAD en el ajuste más bajo, es decir la posición a la izquierda más lejana

La luz no se activa con movimiento:

- Puede que la SENSIBILIDAD esté en un ajuste muy bajo. Aumente la SENSIBILIDAD en etapas pequeñas.
- El detector de movimiento no está orientado correctamente. Ver Orientación y programación del Detector de Movimiento.

La luz se enciende cuando no hay movimiento:

- La SENSIBILIDAD puede estar en un ajuste muy alto. Disminuya la SENSIBILIDAD en etapas pequeñas.
- El detector de movimiento no está orientado correctamente. Ver Orientación y Programación del Detector de Movimiento.

Si necesita obtener más ayuda técnica, comuníquese con:
Soporte técnico al: (800) 748-5070

Esta lámpara LED con detector de movimiento necesita muy poco mantenimiento y no es necesario cambiar los focos. Limpie las superficies con un limpiador suave no abrasivo.
ADVERTENCIA: La cabeza de la lámpara no contiene piezas que el usuario puede reparar.

Guide de dépannage:

Guide de dépannage:

Si l'appareil ne fonctionne pas adéquatement, veuillez vous servir du guide ci-dessous afin d'identifier et corriger le problème.

- Vérifier si le câblage de l'appareil est bien fait.
- Vérifier si la mise à la terre de l'appareil est adéquate.
- Vérifier la tension de secteur de l'appareil.
- Vérifier toute lumière réfléchie sur la cellule photoélectrique causant la mise hors tension.Tournez le bouton TIME à la position TEST pour éteindre la cellule photo-électrique ou attendez qu'il fasse nuit pour revérifier.

La lampe reste ALLUMÉE:

- La SENSIBILITÉ est peut-être à un réglage trop élevé.Réduisez la SENSIBILITÉ par petits réglages
- La zone de détection de mouvement peut être trop importante et le détecteur de mouvement détecte des mouvements non désirés.Essayez d'ajuster l'orientation du détecteur de mouvement vers le bas pour réduire la zone de détection
- En passant de ESSAI à DURÉE, si le détecteur de mouvement est activé lors de la sélection d'un mode, la lumière reste ALLUMÉE jusqu'à ce que le délai d'éclairage ait expiré.Attendez que le delai d'éclairage expire ou réglez la SENSIBILITÉ au réglage le plus faible, à la position la plus à gauche, avant de changer de mode

La lampe ne se déclenche pas lors d'un mouvement :

- La SENSIBILITÉ peut être à un réglage trop bas. Augmentez la SENSIBILITÉ par petits réglages.
- Le détecteur de mouvement n'est pas correctement orienté.Voyez page 4. Réglage et orientation du détecteur de mouvement.

La lampe se déclenche sans qu'il y ait de mouvement :

- La SENSIBILITÉ est peut-être à un réglage trop élevé.Réduisez la SENSIBILITÉ par petits réglages.
- Le détecteur de mouvement n'est pas correctement orienté.Voyez page 4. Réglage et orientation du détecteur de mouvement.

Pour toute autre assistance, veuillez contacter nos services de support technique:
le soutien technique au: (800) 748-5070

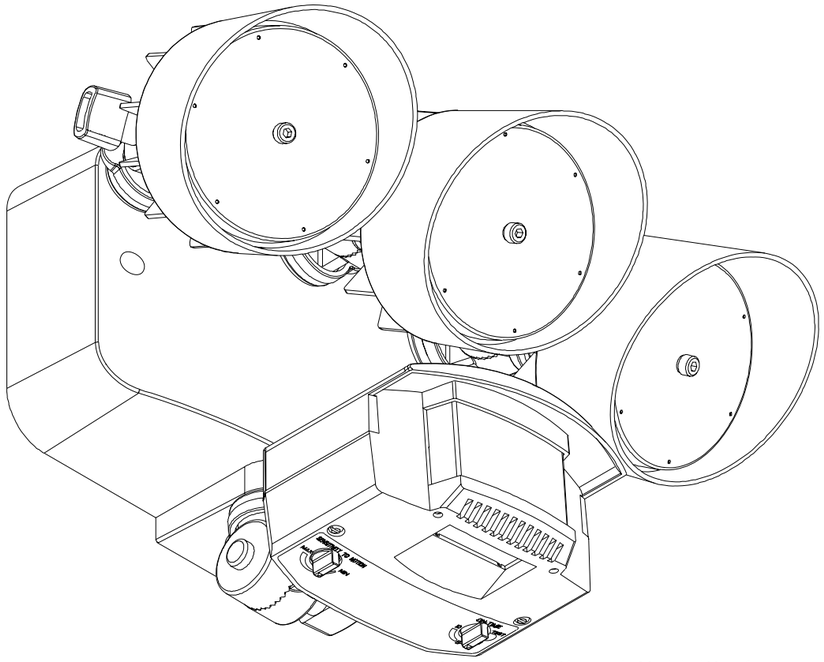
Cette lampe à détecteur de mouvement DEL nécessite peu d'entretien et il n'y a aucune ampoule à changer. Nettoyez les surfaces avec un produit doux non abrasif.

AVERTISSEMENT: Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur de chaque projecteur.

LITHONIA LIGHTING®

INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE INSTALACION / DIRECTIVES D'INSTALLATION

LED MOTION DETECTOR SECURITY FLOODLIGHT
L.E.D. DE SEGURIDAD CON DETECTOR DE MOVIMIENTO
L.E.D. LAMPE DE SÉCURITÉ À DÉTECTEUR DE mOUVEMENTE À DEL



Model Number / Número de Modelo / Numéro des modèle

OFLR 9LN 120

This product comes with a:
FIVE YEAR LIMITED WARRANTY
Register your warranty on www.lightahome.com/warranty
Your prompt product registration confirms your right to the protection available under the terms and conditions of your Lithonia Lighting warranty.

LIGHTAHOME.COM
Visit lightahome.com to find complementary fixtures and much more.

- Customer Support
- Our Complete Product Catalog
- Product Instruction Sheets
- Energy Saving Tips
- Product Specifications
- Glossary of Lighting Terms

Protect yourself. Before installing, read these instructions carefully and save them for future reference.
Date Installed:_____
Failure to follow any of these instructions could void product warranties. For a complete list of product Terms and Conditions, visit www.acuitybrands.com. Acuity Brands Lighting, Inc. assumes no responsibilities for claims arising out of improper or careless installation or handling of its products.

Protéjase. Antes de instalar, lea estas instrucciones cuidadosamente y guárdelas para futura referencia.
Fecha Instalada:_____
El incumplimiento de alguna de estas instrucciones puede anular la garantía del producto. Para obtener la lista completa de los términos y las condiciones respecto al producto, visite www.acuitybrands.com. Acuity Brands Lighting, Inc. no se hace responsable por los reclamos que puedan surgir de la instalación o manipulación inadecuada o negligente de sus productos.

Pour votre propre protection. Avant de procéder à l'installation, veuillez lire attentivement ces directives et les conserver pour référence ultérieure.
Date de l'installation :_____
Tout manquement au respect de ces instructions pourrait rendre nulles les garanties. Pour une liste complète des conditions générales du produit, veuillez vous rendre sur www.acuitybrands.com. Acuity Brands Lighting, Inc. n'assume aucune responsabilité pour les réclamations découlant d'une installation ou d'une manipulation incorrectes ou négligentes de ses produits.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of death, personal injury or property damage from fire, electric shock, falling parts, cuts/abrasions, and other hazards read all warnings and instructions included with and on the the fixture box and all fixture labels.
- Before installing, servicing, or performing routine maintenance upon this equipment, follow these general precautions.
- Commercial installation, service and maintenance of luminaires should be performed by a qualified licensed electrician.
- For Residental installation: If you are unsure about the installation or maintenance of the luminaires, consult a qualified licensed electrician and check your local electrical code.
- DO NOT INSTALL DAMAGED PRODUCT!
- Recycle: For information on how to recycle LED electronic products, please visit www.epa.gov.
- Fixture can NOT be used with a dimmer switch, motion or occupancy sensors and other electronic switching devices unless otherwise designated.
- This fixture should not be used in areas with limited ventilation or high ambient temperatures.
- This fixture is intended to be connected to a properly installed and grounded UL listed junction box.
- These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment nor to provide every possible contingency to meet in connection with installation, operation, or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's or owner's purpose, this matter should be referred to Acuity Brands Lighting, Inc.

⚠ WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK

- Turn off electrical power at fuse or circuit breaker box before wiring fixture to the power supply.
- Turn off the power when you perform any maintenance.
- Verify that supply voltage is correct by comparing it with the luminaire label information.
- Make all electrical and grounded connections in accordance with the National Electrical Code and any applicable local code requrirements.
- All wiring connections should be capped with UL approved wire connectors.

⚠ CAUTION: RISK OF INJURY

- Wear gloves and safety glasses at all times when removing luminaire from carton,installing, servicing or performing maintenance.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.
- Account for small parts and destroy packing material, as these may be hazardous to children.

⚠ WARNING: RISK OF BURN

- Allow fixture to cool before handling. Do not touch enclosure or light source.
- Do not exceed maximum wattage marked on luminaire label.
- Follow all lamp manufacturer's warnings, recommendations and restrictions for: driver type, burning position, mounting locations/methods, replacement, and recycling.
- Use only lamps that comply with ANSI standards.

⚠ CAUTION: RISK OF FIRE

- Keep combustible and other materials that can burn away from luminaire and lamp/lens.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Para reducir el riesgo de muerte, lesiones personales o daño a la propiedad que pueda surgir de incendios, choques eléctricos, cortes, abrasiones, caída de partes y otros peligros lea todas las advertencias e instrucciones incluidas en la caja o su interior, además de las etiquetas del montaje.
- Antes de instalar o revisar el equipo, o realizar mantenimiento de rutina, siga estas precauciones generales.
- La instalación, la revisión y el mantenimiento comerciales de las luminarias debe ser realizada por un electricista calificado autorizado.
- En el caso de instalaciones residenciales: Si no está seguro sobre la instalación o el mantenimiento de las luminarias, consulte a un electricista calificado autorizado y verifique el código eléctrico local.
- NO INSTALE EL PRODUCTO SI ESTÁ DAÑADO
- Reciclado: Para obtener información sobre cómo reciclar productos electrónicos LED, visite www.epa.gov.
- El montaje NO se puede utilizar con un reductor de intensidad de luz, sensor de movimiento u ocupación, u otro dispositivo de conmutación eléctrico salvo que se especifique lo contrario.
- Este montaje no se debe utilizar en áreas con poca ventilación o alta temperatura ambiente.
- Este montaje ha sido diseñado para conectarse a una caja de unión aprobada por UL debidamente instalada y puesta a tierra.
- Estas instrucciones no pretenden cubrir todos los detalles o las variaciones de los equipos ni abarcar todas las posibles eventualidades relacionadas con la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento. Si necesita más información o surgen problemas específicos que no están debidamente cubiertos en la información del producto, remítase a Acuity Brands Lighting, Inc.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

- Desconecte la energía eléctrica en el fusible o disyuntor antes de conectar el montaje a la fuente de energía.
- Desconecte la energía eléctrica cuando realice operaciones de mantenimiento.
- Verifique que el voltaje de alimentación sea correcto; compárelo con la información de la etiqueta de la luminaria.
- Realice todas las conexiones eléctricas y a tierra en cumplimiento del Código Eléctrico Nacional y de los requisitos del código local vigente.
- Todas las conexiones de cableado deben cubrirse con conectores para cable reconocidos y aprobados por UL.

⚠ PRECAUCIÓN: RIESGO DE LESIONES

- Use gafas y guantes de protección en todo momento al retirar la luminaria de la caja, al instalarla, repararla o realizar operaciones de mantenimiento.
- Una vez encendida la fuente de luz, evite la exposición directa con los ojos.
- Tenga cuidado con las piezas pequeñas y destruya el material de embalaje, ya que pueden ser peligrosos si están al alcance de niños.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE QEUEMADURAS

- Antes de manipular el montaje, déjelo enfriar. No toque la carcasa ni la fuente de iluminación.
- No supere el voltaje máximo señalado en la etiqueta de la luminaria.
- Respete todas las advertencias, recomendaciones y restricciones que proporciona el fabricante para: tipo de conductor, posición de funcionamiento, puntos o métodos de montaje, reemplazo y reciclado.
- Use sólo lámparas que cumplan los estándares ANSI.

⚠ PRECAUCIÓN: RIESGO DE INCENDIO

- Mantenga lejos de la luminaria y de las lámparas/lentes, los materiales combustibles y de otro tipo que se puedan incendiar.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

- Afin de réduire le risque de blessures personnelles ou de mort, ou d'endommager le matériel en raison d'un incendie, d'un choc électrique, de la chute de pièces, de coupures/abrasions ou de tout autre danger, lisez tous les avertissements et instructions compris dans et sur la boîte de la fixation et toutes ses étiquettes.
- Avant d'installer, d'entretenir ou de réaliser une maintenance de routine sur cet équipement, tenez compte de ces précautions générales.
- L'installation commerciale, l'entretien et les réparations des lampes ne devraient être effectuées que par un électricien diplômé et qualifié.
- Pour les installations résidentielles : Si vous avez des doutes quant à l'installation ou l'entretien des lampes, consultez un électricien diplômé et qualifié et vérifiez votre code de l'électricité local.
- N'INSTALLEZ PAS UN PRODUIT ENDOMMAGÉ !
- Recyclage : pour des informations sur la manière de recycler les produits électroniques à DEL, veuillez vous rendre sur www.epa.gov.
- Cette fixation ne peut PAS être utilisée avec un dispositif de gradation, des capteurs de mouvement ou d'occupation et d'autres dispositifs de commutation électroniques sauf indication contraire.
- Cette fixation ne devrait pas être utilisée dans des endroits où la ventilation est limitée ou qui présentent des températures ambiantes élevées.
- Cette fixation est conçue pour être connectée à une boîte de jonction certifiée UL, correctement installée et mise à la masse.
- Ces instructions ne sont pas censée couvrir tous les détails ou variations de l'équipement ni fournir toutes les éventualités possibles en ce qui concerne l'installation, l'utilisation ou l'entretien. Si des informations supplémentaires devaient s'avérer nécessaires, ou si des problèmes particuliers se présentent et ne sont pas suffisamment repris pour l'acheteur ou du propriétaire, il conviendra de contacter Acuity Brands Lighting, Inc à ce sujet.

⚠ AVERTISSEMENT: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Coupez l'alimentation électrique au niveau du fusible ou du disjoncteur avant de câbler la fixation sur l'alimentation.
- Coupez l'alimentation lorsque vous effectuez tout travail d'entretien.
- Vérifiez que la tension d'alimentation est correcte en la comparant avec les informations sur l'étiquette de la lampe.
- Réalisez tous les raccordements électriques et de masse conformément aux exigences du Code national de l'électricité et de tout code local applicable.
- Tous les raccordements câblés doivent être faits avec des connecteurs de câbles certifiés UL.

⚠ ATTENTION: RISQUE DE BLESSURE

- Portez des gants et des lunettes de protection en permanence lorsque vous retirez la lampe du carton et que vous procédez à l'installation, à l'entretien ou à des réparations.
- Évitez le contact direct des yeux avec la source de lumière lorsqu'elle est allumée.
- Faites attention aux petites pièces et détruisez le matériel d'emballage car ils pourraient être dangereux pour les enfants.

⚠ AVERTISSEMENT: RISQUE DE BRÛLURE

- Laissez refroidir la fixation avant de la manipuler. Ne touchez pas l'enceinte ou la source de lumière.
- Ne dépassez pas la puissance maximum indiquée sur l'étiquette de la lampe.
- Respectez tous les avertissements, recommandations et restrictions du fabricant de lampe pour le circuit d'attaque, la position de fonctionnement, les méthodes/endroits de montage, le remplacement et le recyclage.
- Utilisez uniquement les lampes qui sont conformes aux normes ANSI.

⚠ ATTENTION: RISQUE D'INCENDIE

- Conservez les matériaux combustibles et tout autre élément pouvant prendre feu à l'écart de la lampe/lentille.

MOTION SENSOR INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Después de instalar su luz activada de movimiento, estará preparado para establecer/dirigir el detector de movimiento.
1. Deslice el interruptor TIEMPO/PRUEBA a la posición PRUEBA para desactivar la célula fotoeléctrica y permitir que la luz se encienda durante el horario diurno. (Ver Figura C).
2. Gire la perilla SENSIBILIDAD completamente a la derecha para establecer la máxima sensibilidad.

Asegúrese de que el interruptor de pared esté en la posición ENCENDIDO

3. Dirija el CABEZAL DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO 10 grados como mínimo hacia abajo por debajo del horizontal. Nota: El detector de movimiento puede ver por encima de la línea de la tapa de modo que dirija el cabezal más abajo de lo que cree. (Ver Figura D).
PRECAUCIÓN - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Dirija el CABEZAL DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO 10 grados como mínimo hacia abajo por debajo del horizontal.Gire el cabezal de modo que los controles miren al piso. Si el cabezal está invertido, el detector de movimiento puede dañarse a causa de la lluvia.
4. Prueba la detección de movimiento; para hacerlo, camine en el área de cobertura objetivo. Si se detecta movimiento, la luz indicadora LED roja en el cabezal de movimiento parpadeará y las luces se encenderán durante aproximadamente 4 segundos. Muévase a un punto diferente del área que debe probar y deje de moverse durante unos 8 segundos. Las luces deben apagarse. Comience a caminar otra vez para comprobar si se detecta movimiento en el nuevo lugar. Repita esta prueba en otros lugares para determinar el área de cobertura. El detector de movimiento busca movimiento en 3 regiones diferentes, como puede ver en las Figuras D y E, la región lejana, media y cercana. No olvide caminar por toda el área para probar la cobertura en todas las regiones.
Nota: Camine en zigzag. Caminar hasta el detector de movimiento en línea recta probablemente lo haga permanecer entre regiones de detección y es posible que la luz no se encienda.
PRECAUCIÓN: Parte de la región lejana busca por encima de la línea de tapa, por tanto, no dirija el cabezal demasiado alto. Dirigir el cabezal a alturas elevadas puede dar lugar a falsas activaciones.

NOTAS DE INSTALACIÓN DEL DETECTOR DE MOVIMIENTO
Si las luces permanecen encendidas en todo momento: La sensibilidad puede ser demasiado alta o posiblemente se haya dirigido el detector de movimiento a alturas demasiado elevadas. Intentar bajar la sensibilidad y bajar un poco la dirección del cabezal.
Para obtener la guía para la solución de problemas, consulte la página 8.

5. TIEMPO DE ENCENDIDO
Cuando esté satisfecho con el área de cobertura, gire la perilla de TIME hacia su derecha y ponga el detector de movimiento fuera del modo de TEST y establecer la hora de conexión. El interruptor de ajuste TIEMPO le permite ajustar el tiempo en que la luz permanecerá encendida después de detectar movimiento, de 1 a 10 minutos aproximadamente.

CONTROL MANUAL
Para desactivar el sensor de movimiento y mantener la luz encendida continuamente durante la noche, apague el interruptor de pared por 3 segundos y vuelva a encenderlo. Para restablecer el modo de Seguridad, apague el nterruptor otra vez por 3 segundos y vuelva a encenderlo. Si deja la luz encendida toda la noche se apaga automáticamente al amanecer y se restablece al modo de Seguridad.

FUNCIONAMIENTO GENERAL: El detector de movimiento cuenta con un sensor infrarrojo pasivo (PIR), un dispositivo electrónico que mide la luz infrarroja irradiante de objetivos en su campo de visualización. Se detecta un supuesto movimiento cuando los niveles infrarrojos cambian. Una fuente infrarroja, como el faro de un vehículo o la luz solar que se refleja de una ventana, puede provocar una falsa activación. No coloque el cabezal de movimiento donde HVAC pueda soplar aire caliente o frío a la unidad, ya que esto puede provocar una falsa activación de los componentes electrónicos.

MOTION SENSOR INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Après avoir installé votre éclairage à détecteur de mouvement, vous êtes prêt à régler/orienter le détecteur de mouvement.

1. Faites glisser le commutateur TIME/TEST (TEMPS/TEST) en position TEST afin de désactiver la cellule photoélectrique et laissez l'éclairage s'allumer pendant les heures du jour. (Reportez-vous à la figure C.)

2. Tournez le bouton SENSITIVITY (SENSIBILITÉ) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la sensibilité maximale.

Assurez-vous que le commutateur mural est en position ON

3. Orientez la TÊTE DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT d'au moins 10 degrés vers le bas en-dessous de l'horizontale. Nota : Le détecteur de mouvement peut voir au-dessus du profil de capot; orientez donc la tête vers un niveau inférieur à ce que vous pensez! (Reportez-vous à la figure D.)
MISE EN GARDE - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Orientez la TÊTE DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT d'au moins 10 degrés vers le bas en-dessous de l'horizontale.Tournez la tête de manière à ce que les commandes fassent face au sol. Si la tête est tournée à l'envers, le détecteur de mouvement peut être endommagé par la pluie!

4. Testez la détection des mouvements en marchant dans la zone ciblée de couverture. Un témoin DEL rouge dans la tête de mouvement clignotera quand un mouvement est détecté et les lumières s'allumeront pendant approximativement 4 secondes. Déplacez-vous vers un autre emplacement dans cette zone pour la tester et arrêtez tout mouvement pendant environ 8 secondes. Les lumières devraient s'éteindre. Recommencez à marcher pour voir si vos mouvements sont détectés dans ce nouvel emplacement. Répétez ce test de marche dans d'autres emplacements afin de déterminer la zone de couverture. Votre détecteur de mouvement recherche des mouvements dans 3 régions différentes comme l'illustrent les figures D et E : zone éloignée, à mi-distance et proche. Assurez-vous de marcher dans toute la zone afin de tester la couverture dans tous les endroits.
Nota : Marchez en zigzag ; lorsque vous marchez jusqu'au détecteur de mouvement en ligne droite, vous pouvez rester entre les régions détectées et votre éclairage ne s'allumera pas.
MISE EN GARDE : Une partie de la région éloignée se situe au-dessus du profil de capot, n'orientez donc pas la tête trop vers le haut. L'orientation de la tête trop vers le haut peut aboutir sur des activations erronées.
REMARQUES SUR LE RÉGLAGE DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT
Si les lumières sont allumées en tout temps : La sensibilité peut être trop élevée ou la tête du détecteur de mouvement peut être orientée trop vers le haut. Essayez de réduire la sensibilité et d'orienter la tête légèrement plus bas.
Pour un guide de dépannage, consultez la page 8.

5. RÉGLAGE DU TEMPS
Lorsque vous êtes satisfait de la zone de couverture, tourner le bouton TIME dans le sens horaire et enlever le détecteur de mouvement du mode TEST pour régler le temps de l'allumage (ON). Le commutateur de réglage TIME (TEMPS) vous permettra de régler la durée pendant laquelle l'éclairage restera allumé après qu'un mouvement soit détecté, à approx. de 1 à 10 minutes.

COMMANDE PRIORITAIRE MANUELLE
Pour désactiver le détecteur de mouvement et laisser la lumière allumée toute la nuit, mettre l'interrupteur à arrêt pendant 3 secondes puis à en marche. Pour rétablir le mode de sécurité, remettre l'interrupteur à arrêt pendant 3 secondes, puis à en marche. Si vous laissez la lumière allumée toute la nuit, elle s'éteindra automatiquement à l'aube et retournera au mode de sécurité.
FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL : Le détecteur de mouvement est doté d'un capteur infrarouge passif (CIP), un dispositif électronique qui mesure l'infrarouge provenant des objets dans son champ observé. Un mouvement apparent est détecté lorsque les niveaux d'infrarouge changent.
Une forte source d'infrarouge telle que les phares d'un véhicule ou la lumière du soleil se reflétant dans une fenêtre peut entraîner une activation erronée. Ne mettez pas la tête de mouvement dans une position dans laquelle le CVCA peut souffler de l'air chaud ou froid
sur l'appareil étant donné que cela peut entraîner une activation erronée des dispositifs électroniques.

SETTING THE MOTION DETECTOR

After installing your motion activated light you are ready to set/aim the motion detector.

1. Turn the TIME/TEST knob fully counterclockwie in TEST position to disable the photocell and allow light to come on during daylight hours. See Fig C

2. Turn the SENSITIVITY knob fully clockwise to maximum sensitivity.

Make sure the wall switch is in ON position

3. Aim the MOTION DETECTOR HEAD at least 10 degree downward below horizontal ***Note:*** The motion detector can see above the hood line so aim the head lower than you think! see Fig E
CAUTION - RISK OF SHOCK AIM MOTION DETECTOR 10 DEGREE BELOW HORIZONTAL. MAKE SURE CONTROL KNOBS AND SWITCHES FACE TOWARDS THE GROUND. WATER MAY ACCUMULATE INSIDE MOTION DETECTOR IF NOT POSITIONED PROPERLY.

4. Test motion detection by walking in the targeted coverage area. A **red LED indicator light** in the motion head will flash when motion is detected and the light will come on for approx. 4 seconds. Move to a different spot in the area to be tested and stop all motion for about 8 seconds. The lights should turn off. Start walking again to see if your motion is detected in the new spot. Repeat the walk test in other spots to determine the coverage area. Your motion detector looks for motion in 4 different regions as pictured in Fig.D & E, the down, far, mid, and near region. Be sure to walk through the entire area to test the coverage in all regions.
Note: *Walk in a zigzag direction, walking up to the motion detector in a straight line may keep you in between detection regions and your light will not come on.*
⚠ ***CAUTION:*** *Part of the far region looks above the hood line, so do not aim the head too high. Aiming the head to high can lead to false activations.*

MOTION DETECTOR SET UP NOTES
If the lights stay on all the time: The sensitivity may be too high or the motion detector head might be aimed too high. Try turning the sensitivity down and try aiming the head slightly lower.
For trouble shooting guide see page 8

5. SET ON TIME
When you are satisfied with the area of coverage, turn the TIME/TEST knob clockwise take the motion detector out of TEST mode. and to to set the ON time. The TIME setting switch will let you adjusts the time that the light will stay on after motion is detected from approx 1 to 10 minutes.

MANUAL OVERRIDE
To disable the motion sensor and keep the light continuously on for the night, flip the wall switch off for 3 seconds and then back on. To reset to Security mode, flip switch again off for 3 seconds and back on. If you leave the light on all night it will automatically turn off at dawn and reset to Security mode.

GENERAL FUNCTION: The Motion Detector has a Passive Infrared sensor (PIR), an electronic device that measures infrared light radiating from objects in its field of view. Apparent motion is detected when infrared levels change.
A strong infrared source such as a vehicle headlight or sunlight reflecting off a window can cause false activation. Do not position the motion head were HVAC can blow hot or cold air onto the unit as this can cause the electronics to false activate.

INSTALLATION FIGURES - FIGURES D'INSTALLATION FIGURAS DE LA INSTALACIÓN

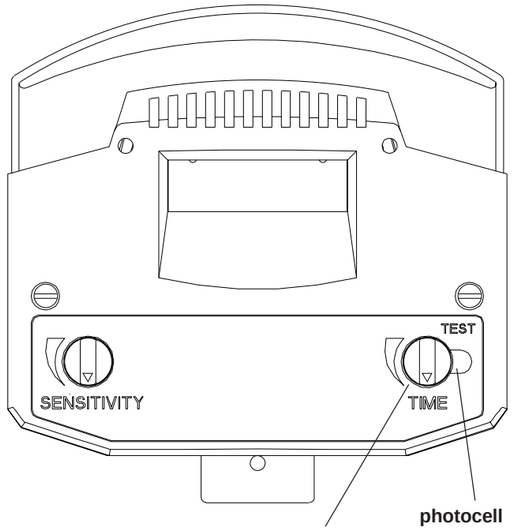


Fig C

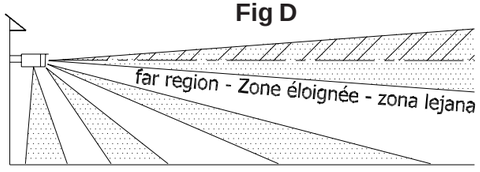


Fig D

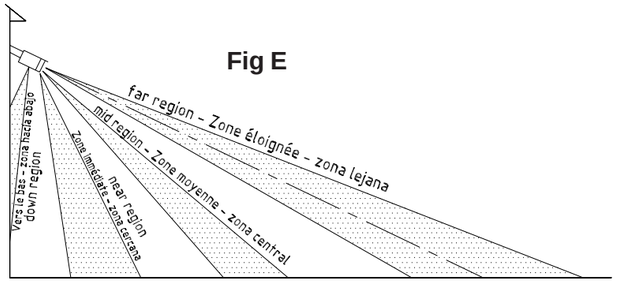

far region - Zone éloignée - zona lejana
mid region - Zone moyenne - zona central
Zone immédiate - near region - zona cercana
Vers le bas - zona hacia abajo
down region

Fig E

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION: RISK OF PRODUCT DAMAGE
- Never connect components under load.
- Do not mount or support these fixtures in a manner that can cut the outer jacket or damage wire insulation.
- Unless individual product specifications deem otherwise: Never connect an LED product directly to a dimmer packs, occupancy sensors, timing devices, or other related control devices. LED fixtures must be powered directly off a switch circuit.
- Unless individual product specifications deem otherwise: Do not restrict fixture ventilation. Allow for some volume of airspace around fixture. Avoid covering LED fixtures with insulation, foam, or other material that will prevent convection or conduction cooling.
- Unless individual product specifications deem otherwise: Do not exceed fixtures maximum ambient temperature.
- Only use fixture in its intended location.
- LED products are Polarity Sensitive. Ensure proper Polarity before installation.
- Electrostatic Discharge (ESD): ESD can damage LED fixtures. Personal grounding equipment must be worn during all installation or servicing of the unit.
- Do not touch individual electrical components as this can cause ESD, shorten lamp life, or alter performance.
- Some components inside the fixture may not be serviceable. In the unlikely event your unit may require service, stop using the unit immediately and contact an Acuity Brands Lighting representative for assistance.
- Changes or modifications not expressly approved by Acuity Brands Lighting could void the authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when used in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

⚠ PRECAUCIÓN: RIESGO DE DAÑO PARA EL PRODUCTO
- Jamás conecte componentes bajo carga.
- No monte estos montajes de manera que puedan cortar el revestimiento exterior o dañar el aislamiento de los cables.
- A menos que las especificaciones del producto individual consideren lo contrario: jamás conecte un producto LED directamente a un paquete de reducción de intensidad de la luz, sensores de ocupación, dispositivos de temporización ni demás dispositivos de control relacionados. Los montajes LED se deben apagar directamente de un circuito de interruptores.
- A menos que las especificaciones del producto individual consideren lo contrario: no limite la ventilación del montaje. Deje un poco de espacio alrededor del montaje. Evite cubrir los montajes LED con aislación, goma u otro material que evitará la convección o el enfriamiento de la conducción.
- A menos que las especificaciones del producto individual consideren lo contrario: no supere la temperatura ambiente máxima para el montaje.
- Use el montaje sólo en la ubicación para la que está diseñado.
- Los productos LED son sensibles a la polaridad. Asegure la correcta polaridad antes de la instalación.
- Descarga electrostática (DES): la DES puede dañar los montajes LED. Durante la instalación o reparación de la unidad se debe usar siempre equipo personal conectado a tierra.
- No toque componentes eléctricos individuales ya que esto puede causar DES, reducir la vida útil de la lámpara o alterar el funcionamiento.
- Es posible que algunos componentes dentro del montaje no se puedan reparar. En el caso improbable de que su unidad requiera reparación, deje de usar la unidad inmediatamente y comuníquese con un representante de ABL para obtener ayuda.
- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Acuity Brands Lighting pueden anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

NOTA: Este equipo se ha probado y se ha encontrado para conformarse con los límites para un dispositivo de la clase B digital, conforme a la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se diseñan para proporcionar la protección razonable contra interferencia dañosa cuando están utilizados en una instalación residencial. Este equipo genera, las aplicaciones y puede irradiar energía de la radiofrecuencia. Si no instalado y utilizado de acuerdo con el manual de la instrucción, este equipo puede causar interferencia dañosa a las comuncaciones por radio. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes.
Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasionara interferencias perjudiciales para la recepción de las señales de radio o televisión, las que pueden detectarse al encender y apagar el equipo, el usuario debe intentar corregirlas por medio de una de las siguientes medidas:
- Orientar la antena receptora en otra dirección o ubicarla en otro sitio.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente del que esté conectado al receptor.
- Solicitar ayuda al comerciante o a un técnico experto en radio/TV.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION : RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT
- Ne connectez jamais des composants sous charge.
- Ne montez ni soutenez pas ces fixations d'une manière qui pourrait sectionner la gaine extérieure ou endommager l'isolation de câble.
- Sauf si contraire aux spécifications du produit individuel : ne connectez jamais un produit à DEL directement à des packs de gradation de la lumière, des capteurs d'occupation, des dispositifs de minuterie ou d'autres dispositifs de commande liés. Les fixations DEL doivent être alimentées directement hors d'un circuit à interrupteur.
- Sauf si contraire aux spécifications du produit individual : Sauf si contraire aux spécifications du produit individuel : ne pas limiter la ventilation de la fixation. Laissez un espace libre suffisant autour de la fixation. Évitez de couvrir les fixations DEL avec de l'isolation, de la mousse ou d'autres matériaux qui empêcheront le refroidissement de convection ou de conduction.
- Sauf si contraire aux spécifications du produit individuel : ne pas dépasser la température ambiante maximum à laquelle les fixations sont exposées.
- N'utilisez la fixation que dans l'emplacement prévu à cet effet.
- Les produits à DEL sont sensibles à la polarité. Assurez-vous que la polarité est correcte avant l'installation.
- Décharge électrostatique (DES) : les DES peuvent endommager les fixations DEL. Un équipement de mise à la masse personnel doit être porté lors de toute installation ou entretien de l'unité.
- Ne touchez pas les composants électriques individuels car cela peut causer une DES, réduire la durée de vie de la lampe ou altérer ses performances.
- Certains composants à l'intérieur de la fixation peuvent ne pas être réparables. Dans le cas peut probable où votre unité aurait besoin d'être réparée, arrêtez immédiatement d'utiliser l'unité et contactez un représentant ABL pour obtenir de l'aide.
- Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par Acuity Brands Lighting pourraient rendre nulle et non avenue l'autorisation d'utiliser ce matériel.

NOTA: cet équipement a été testé et respecte les limites des normes relatives aux articles numériques de Classe B établies dans la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génére, utilise et peut émettre de l'énergie de radio fréquence. S'il n'est pas installé de maniére conforme aux instructions, il peut causer des interférence nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que de l'interférence ne se produira pas dans une installation dommée. Si cet équipement cause de l'interférence nuisibles à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipment, l'utilisateur est encouragé à suivre l'une ou l'ensemble des mesures suivantes pour corriger interférence :
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Accroêitre la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise utilisant un circuit d'alimentation différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Demander l'aide du concessionnaire ou d'un technicien expert dans les la radio et de la télévision.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTALLATION FIGURES/FIGURES D'INSTALLATION FIGURAS DE LA INSTALACIÓN

FIXTURE PACKING LIST

Description	Quantity
1) LED Light Fixture	1
2) Motion Detector Head	1
3) 1" Screw	2
4) Mounting Bracket	1
5) 3/4" Mounting Screws*	2
6) Wire Nuts*	3

*Contained in parts packs

Mounting Hardware Included
Silicone Sealant required

REQUIRED TOOLS
HERRAMIENTAS REQUERIDAS
OUTILS REQUIS

Fig 1

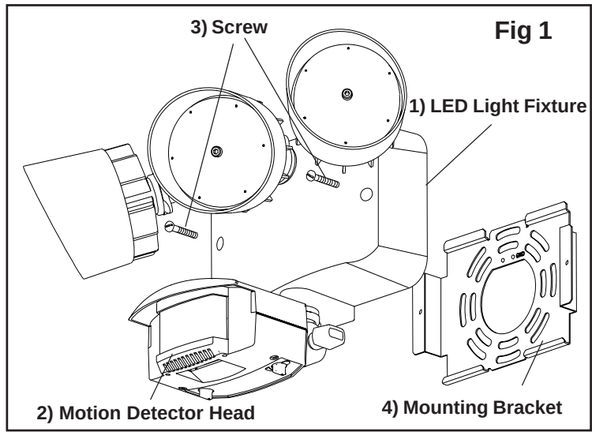


Fig 2

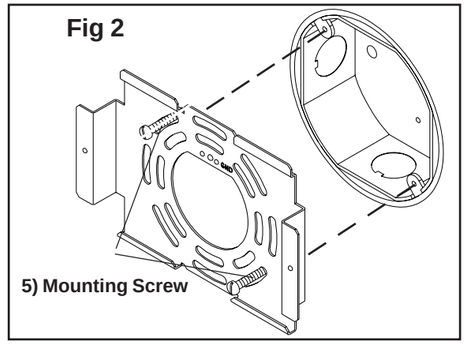
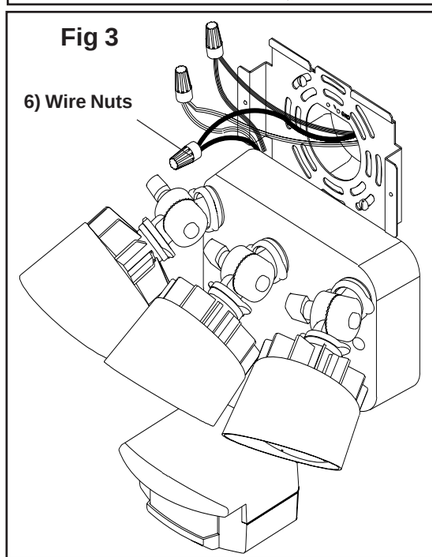


Fig 3



1. Remove fixture components and parts pack. Check that all parts are included.

   Note: **This device is not intended to be used with any external dimmer, timer or photocontrol.**
   Fixture is intended for Wall mount above 4ft (1,2m) only. Do not mount on ground!

2. **Turn OFF Power at circuit breaker box.**
   ⚠ **CAUTION:** Do not rely on wall switch alone to turn off power.

3. Loosen Screws (3) and **remove mounting bracket (4)**. **See Fig. 1.**

4. Route house supply wires through the center hole of the Mounting Bracket and **install Mounting Bracket (4)** to flush mounted electrical junction box using the two 3/4" screws (5) provided. **See Fig.2.**

CAUTION: WIRING AND FIXTURE OPERATION
Make sure power is turned off.

Note: The Mounting bracket has a lip on the bottom edge that allows for temporarily hanging the fixture along the upper rim during wiring. **See Fig. 3.**

5. **Ground fixture**
   Use Wire Nut to connect the (copper) house supply ground wire & the (copper) fixture ground wire. ***Note:*** *If house wiring does not include a ground wire, consult your local electrical code for approved grounding methods.*
   For proper connection, place wire nut over wires and twist clockwise until tight.

6. **Connect supply wires**
   Use Wire Nuts (6) to connect the black fixture wire to the black power supply wire and the white fixture wire to the white (*neutral)* supply wire.

7. Hook the top of the fixture onto the top rim of the Mounting Bracket, align Fixture with Mounting Bracket and use two Screws (3) to **secure Light Fixture to mounting Bracket.** ***Note:*** *Lampheads must be positioned above motion sensor head and controls on motion sensor must face the ground!*

8. **Aim lampheads**
   ⚠ **CAUTION - Risk of Shock:** Aim lampheads at least 20 degrees down below horizontal in order to prevent water from accumulating inside lens.

9. Turn on electricity at fuse or circuit breaker box and verify success of instal lation.

10. Apply silicone caulking (not included) around the perimeter of the fixture where it contacts the mounting surface for moisture seal.

For MOTION DETECTOR SET UP and OPERATING INSTRUCTIONS go to page 6

GUÍA DE PASO-A-PASO

LISTA DE EMBALAJE

Descripción	Cantidad
1) Lampara LED	1
2) Cabeza del Sensor de Movimiento	1
3) Tornillos 1"	2
4) Placa de Montaje	1
5) Tornillo 3/4"*	2
6) Capuchones de Alambre*	3

*Contenido en el paquete de piezas

Herraje de Montaje Incluido
Requiere Sellador de Silicona

1. Quite los componentes del luminario y el paquete de piezas. Verifique que todas las piezas estén incluidas.

Nota: *Luminario esta destinado para montaje a Pared para una altura de mas de 4 pies (1.2m) solamente. ¡No lo monte en el suelo!*

2. **¡Apague la electricidad en la caja de rtacircuitos!**
   ⚠ **ATENCIÓN:** No se confie de cortar la corriente en el interruptor mural solamente.

3. **RETIRE LA FERRETERÍA PREINSTALADA**
   Retire los tornillos y el soporte de montaje preinstalados en la lámpara. **Ver Fig. 1.**

4. **INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE**
   Pase el cableado de alimentatción a través del agujero central del sioirte de montaje. Instale el soporte de montaje en la caja de empalmes eléctricos usando los dos tornillos provistos. **Ver Fig. 2.**

PRECAUCIÓN: OPERACIÓN DEL LUMINARIO Y ALAMBRADO
Cerciórese que la fuente de alimentación eléctrica este apagada.

5. **Para poner a tierra el luminario**, utilice una Tuerca de Alambres para conectar el alambre de tierra de suministro de la casa y el alambre (cobre) de tierra del luminario (verde).
   Nota: *Si el alambrado de la casa no incluye un alambre de Conexión a Tierra, consulte su código eléctrico local para métodos aprobados para conectar a tierra.*
   Para una conexión apropiada, coloque el capuchón de alambre sobre los alambres y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que este apretado.

6. **CONEXIÓN DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO**
   Use capuchones de alambres (6) para conectar los dos alambres negro del luminario al alambre negro del suministro de electricidad de la casa y los dos alambres blanco del luminario al blanco (neutral) del suministro de electricidad de la casa.

7. **INSTALACIÓN DE LA LÁMPARA**
   Instale la lámpara enganchando la parte superior de la lámpara en la parte superior del soporte de montaje. Utilizando los 2 tornillos que se retiraron en el Paso 3, instale la lámpara en el soporte de montaje.

8. **Dirija los cabezales de los faros.**

⚠ **ATENCIÓN: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Dirija la cabeza de la lámpara hacia abajo 20 grados bajo la horizontal a fin de evitar que se acumule agua en su interior.

9. **Encienda la electricidad en la caja de fusibles** o caja de cortacircuitos y verifique el éxito de la instalación.

10. **Aplique calafatea de silicona (no incluida)** alrededor del perímetro de la Placa Trasera para Un sello contra la humedad.

Para INSTALACION DEL SENSOR DE MOVIMIENTO y INSTRUCCIONES DE USO vea la hoja de instrucciones del Sensro de Movimiento.

GUIDE DÉTAILLÉ

LISTE DES PIÈCES

Description	Quantité
1) Appareil d'éclairage DEL.	1
2) Tete du détecteur de mouvement	1
3) Vis de 1 po	2
4) Plaque de montage	1
5) Vis de 3/4 po*	2
6) Capuchons de connexion*	3

*Compris dans l'emballage de pièces

Quincaillerie de montage comprises
Joint d'étanchéité à la silicone requis

1. Retirer les composants de l'appareil et l'emballage des pièces. S'assurer que toutes les pièces sont incluses.

Note: L'appareil est prévu pour un montage en avant-toit ou mural à plus de 4pi (1,2m) du sol seulement. Ne pas installer directement au sol !

2. **Couper l'électricité au fusible ou au disjoncteur!**
   ⚠ **ATTENTION:** Ne coupez pas le courant uniquement au niveau de l'interrupteur mural.

3. **RETRAIT DES PIÈCES DE MONTAGE PRÉINSTALLÉES**
   Retirez les vis de montage et le support qui ont été pré installés sur l'appareil d'éclairage. **Fig.1.**

4. **INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE**
   Acheminez le câblage dans le trou central du support de montage. Installez le support de montage sur une boîte de jonction électrique installée en affleurement avec les deux vis fournies. **Fig. 2.**

MISE EN GARDE: CÂBLAGE ET MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL
Vous assurer de couper le courant avant de procéder au câblage.

5. **Pour la mise à terre de l'appareil**, connecter le fil de terre de l'alimentation (cuivre) au fil de terre (vert) de l'appareil, à l'aide d'un capuchon de connexion.
   Note: *Si le câblage d'alimentation ne comprend pas un fil de mise à la terre, consulter votre code d'électricité lo cal et vérifier les méthodes conformes pour la mise à la terre.*
   Pour vous assurer d'un bon raccordement, mettre le capuchon sur les fils et tourner dans le sens de rotation horaire jusqu'à ce que la connexion soit solide.

6. **RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION**
   Employer des capuchons de connexion (6) pour connecter les deux fils noirs de l'appareil au fil d'alimentation noir et les deux fils blancs au fil blanc (neutre) d'alimentation.

7. **INSTALLATION DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE**
   Installer l'appareil en accrochant sa partie supèrieure en haut du sup port de montage. En utilisant les deux vis enlavèes à l ètape 2, installez l'appareil sur le support de montage.

8. **Orientez les têtes des lampes.**

⚠ **ATTENTION - RISQUE DE DECHARGE ÉLECTRIQUE:** Inclinez le *projecteur vers le bas de 20 degrés en dessous de l'horizontale afin que l'eau ne s'accumule pas à l'interiéur.*

9. **Rétablir le courant au fusible** ou au disjoncteur et vérifier si l'installation est réussie.

10. **Applique du** bouche-fentes à la silicone (non inclus) sur le périmètre de l'appareil là où il entre en contact avec la surface de montage.

Pour le RÉGLAGE et le MODE D'EMPLOI DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT, veuillez vous référer à la fiche de directives du détecteur de mouvement.